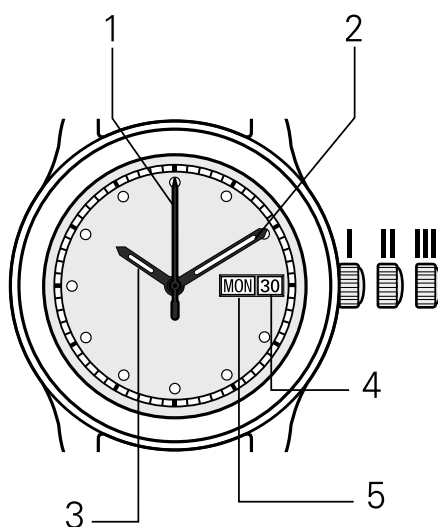


## Часы

### Инструкция по эксплуатации



#### Индикация и функции

- ❶ Секундная стрелка
- ❷ Минутная стрелка
- ❸ Часовая стрелка
- ❹ Дата\*
- ❺ День недели\*

\* В зависимости от модели

**Модели с завинчивающейся головкой:**

IA IB →

IA Исходное положение (головка завинчена, не вытянута)  
IB Положение подзавода (головка отвинчена, не вытянута)

## Поздравляем!

Поздравляем Вас! Часы марки Certina®, одной из самых знаменитых в мире швейцарских марок, – достойный выбор. При создании этих часов были использованы материалы и детали самого высокого качества, противоударные, стойкие к колебаниям температуры. Корпус часов водонепроницаем и защищает механизм от вредного воздействия пыли. При его создании использовалась также технология **DS**.

Чтобы Ваши часы долгие годы радовали Вас безупречной и точной работой, мы предлагаем Вам тщательно выполнять рекомендации, приведенные в этом руководстве.

Оно действительно для всех моделей **механических (с ручным или автоматическим подзаводом), кварцевых, солнечных кварцевых и автоматических кварцевых часов марки Certina®**. Обратитесь к информации, относящейся непосредственно к выбранной Вами модели.

Благодаря технологии **DS** (Double Security – Двойная безопасность) часы получают следующие преимущества:

- высочайшие противоударные характеристики;
- сверхпрочный сапфир;
- уплотнение вокруг заводной головки и заводной оси, которое гарантирует водонепроницаемость корпуса даже при вытянутой головке.
- особо прочная крышка корпуса.

## Как завести часы

### Модели с завинчивающейся головкой

Для того, чтобы обеспечить полную водонепроницаемость корпуса часов, некоторые модели снабжены завинчивающейся заводной головкой. Перед тем, как установить время, дату\* или день недели\*, необходимо отвинтить заводную головку в положение **IV**, чтобы вытянуть ее в положение **II** или **III**.

**Важно: После любых манипуляций обязательно завинтите головку, чтобы обеспечить герметичность корпуса часов.**

### Механические часы с ручным или автоматическим подзаводом

Часы с ручным подзаводом необходимо подзаводить каждый день. Вращайте головку по часовой стрелке в положении **I** (или **IV** для моделей с завинчивающейся головкой) или несколько раз покачайте часами как маятником (для часов с автоматическим подзаводом).

### Кварцевые часы

Кварцевые часы получают питание от батарейки и не требуют подзавода.

### Автоматические кварцевые часы

Вращайте заводную головку в положении **I** (или **IV** для моделей с завинчивающейся головкой) в течение одной минуты – этого достаточно для того, чтобы Ваши часы восстановили нормальный ход и получили запас хода на период от 16 до 24 часов. Если несколько раз покачать часами как маятником, то это мгновенно подзаведет Ваши часы.

### Солнечные кварцевые часы

Для подзарядки аккумулятора выставьте циферблат часов на солнечный или искусственный свет. (У часов нет заводной головки.)

## Установка часов

**Внимание: Если Ваши часы с завинчивающейся заводной головкой, обратитесь внимание на указания, приведенные выше.**

### Установка времени

Вытяните головку в положение **III** и, вращая ее по или против часовой стрелки, установите необходимое время.

На некоторых моделях с секундной стрелкой можно синхронизировать показания часов с официальным сигналом точного времени (радио, ТВ, Интернет). Когда головка вытянута в положение **III**, секундная стрелка останавливается. Как только прозвучит сигнал точного времени, верните головку в положение **I** (и завинтите ее, если Ваша модель обладает завинчивающейся головкой).

### Быстрая установка даты\* и дня недели\*

Вытяните заводную головку в положение **II** и вращайте ее по часовой стрелке, чтобы установить требуемую дату, и против часовой стрелки, чтобы установить день недели. Во время этой операции часы продолжают идти, так что дополнительная коррекция времени не понадобится.

## Полезная информация

**Автоматические часы Certina®** могут получать необходимую энергию для хода от колебаний, возникающих при естественных движениях Вашей руки.

Точно так же Вы действуете, когда хотите подзавести часы. Автоматические часы **не нуждаются в батарейках**. Запас хода в зависимости от модели составляет от 40 до 46 часов.

**Примечание:** На точность хода влияют условия, в которых Вы носите часы.

**Кварцевые часы Certina®** гарантируют несравненную точность хода, характерную для всех кварцевых часов. Запаса хода в них, как правило, хватает более чем на 2 года непрерывной работы. Все, что Вам нужно будет сделать – это установить время и при необходимости дату, если Вы приобрели часы с указателем даты (см. раздел «Установка часов»).

Функция E.O.L. (End of Life – батарейка разряжена)

Когда запас хода исчерпан, следует немедленно заменить батарейку в часах. Если Вы замечаете, что секундная стрелка совершает только один скачок раз в 4 секунды, это означает, что запас хода исчерпан, и наступило самое подходящее время для замены батарейки.

**Автоматические кварцевые часы Certina®** предлагают Вам новейшее достижение: технологию автоподзавода, которая сохраняет для Вас всю точность хода кварцевых часов, но при этом часы не нуждаются в батарейках.

Также как и у автоматических часов необходимая для работы энергия поступает в основном от колебаний, возникающих при естественных движениях Вашей руки. Но в этих часах механическая энергия превращается в электрическую благодаря микрогенератору, подзаряжающему аккумулятор. От этого аккумулятора специальная электронная схема управления питает механизм хода. **При максимальном заряде запаса хода Ваших часов хватит почти на 60 дней для дамских и на 100 дней для мужских моделей.**

Преимущества автоматических кварцевых часов

Передовая технология, берегающая окружающую среду (никаких батареек), точность кварцевых часов, исключительный запас хода.

Питание

Средний срок работоспособности литиевого аккумулятора составляет более чем 10 лет. Ни в коем случае не заменяйте его обыкновенной батарейкой, содержащей оксид серебра. Это может привести к необратимому разрушению механизма.

Функция E.O.E. (End of Energy – питание на исходе)

Ваши автоматические кварцевые часы Certina® снабжены специальным индикатором EOE (End of Energy – питание на исходе). Если Вы замечаете, что секундная стрелка совершает только один скачок раз в 4 секунды, это означает, что часы нужно подзарядить (подзавести). К этому моменту запас хода часов в зависимости от модели все еще составляет от 16 до 24 часов.

## Как ухаживать за часами

Мы рекомендуем Вам регулярно чистить часы (за исключением кожаного браслета) мягкой тканью, смоченной теплым мыльным раствором. После купания в соленой морской воде ополосните часы пресной водой и тщательно высушите их.


Не оставляйте часы в местах, подверженных сильным колебаниям температуры, влажных местах, а также на солнце и вблизи источников магнитного поля.

Мы рекомендуем Вам каждые 3-4 года производить проверку Ваших часов у авторизованного дилера или представителя фирмы Certina®. Чтобы сохранить действие гарантии и получить безупречное техническое обслуживание Ваших часов, всегда обращайтесь только к авторизованным дилерам или представителям фирмы Certina®.

### Кварцевые или автоматические кварцевые часы

Если Вы предполагаете не носить часы в течение нескольких недель, рекомендуем Вам перед тем, как убрать часы, вытянуть заводную головку до последней метки. Потребление энергии при этом станет минимальным.

### Сбор и утилизация кварцевых часов после истечения срока их службы\*

 Данный знак означает, что настоящий продукт не может быть утилизирован вместе с бытовыми отходами. Кварцевые часы необходимо сдать в местный авторизованный центр возврата и сбора соответствующих отходов. Следуя этой процедуре, Вы вносите свой вклад в дело защиты окружающей среды и здоровья человека. Утилизация таких материалов помогает сберечь природные ресурсы.

**Тип батареи:** Серебряно-цинковый дисковый аккумулятор.

**Автоматические:** Литий-марганцевый дисковый аккумулятор.

\* Данное положение действует только в странах-членах ЕС и в других странах с соответствующим законодательством.